

L233_.100._01



L233_.150._01

BROOKLYN LINE

L233_.100._01 LED 220-240V AC 50/60Hz



L233_.150._01 LED 220-240V AC 50/60Hz



ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE ED USO

ATTENZIONE: LEGGERE E CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Solo il rispetto scrupoloso delle indicazioni qui contenute in sede di montaggio e di uso garantiscono la sicurezza.

L'installazione e tutte le operazioni di manutenzione non ordinarie dovranno essere effettuate solo da personale qualificato.

Disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione ogni qual volta si agisce sullo stesso.

Panzeri Carlo srl non si ritiene responsabile di eventuali danni a persone e/o cose derivati dalla errata installazione, cattivo uso o da modifiche non da essa apportate ai prodotti.

- Fissare la piastra (1) e i supporti del cavo d'acciaio (2) a soffitto.

-Regolare la lunghezza dei cavi d'acciaio facendoli scorrere nel serracavo automatico. Per sbloccare il serracavo è sufficiente premere il cilindretto (3).

E' possibile modificare l'interasse dei cavi d'acciaio facendo scorrere le due piastrine (4)

Svitare i grani (5)

Posizionare le piastrine (4) nella posizione desiderata

Serrare i grani 5

-regolare la lunghezza del cavo elettrico.

Inserire l'eventuale ricchezza di cavo all'interno del rosone.

Qualora fosse necessario accorciare il cavo elettrico, prestare attenzione alla polarità (+ -) Questa operazione deve essere effettuata solo da personale qualificato.

- Effettuare il collegamento elettrico utilizzando l'apposito morsetto (6) e seguendo le indicazioni riportate sullo stesso.

- Chiudere il rosone (1)

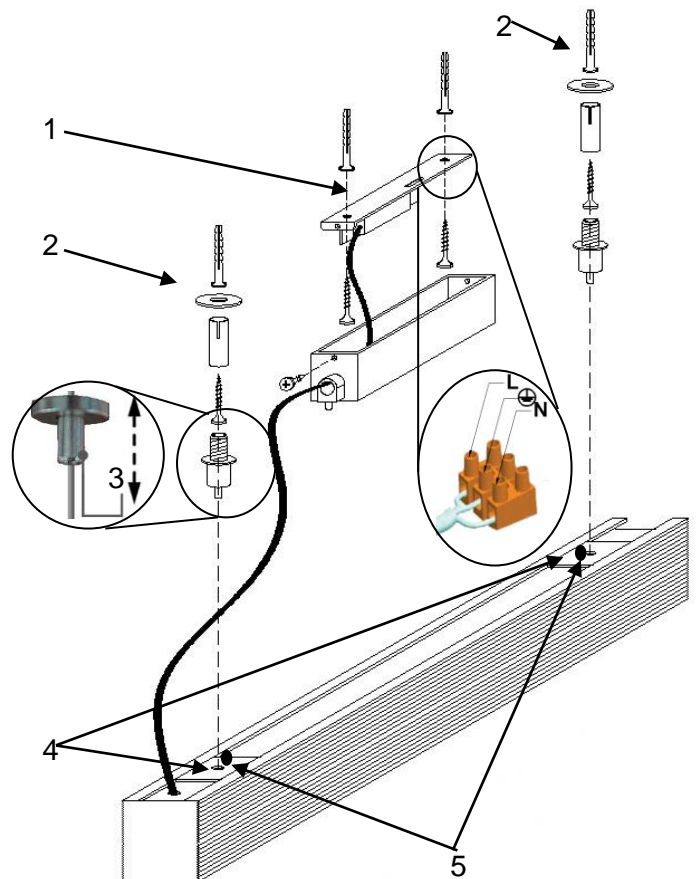
MANUTENZIONE

Si raccomanda di pulire l'apparecchio usando solo uno straccio morbido.

In caso di sporco persistente inumidirlo ed eventualmente usare sapone neutro.


NON USARE alcool e/o solventi.

Negli apparecchi con sorgente a LED le sorgenti stesse non sono in alcun modo sostituibili. In caso di danneggiamento deve essere sostituita tutta l'elettrificazione.



CE Prodotto conforme alle norme di sicurezza e alle direttive europee vigenti.

EAC Marchio unico di certificazione EAC (EurAsian Certification).

 L'apparecchio non può essere smaltito nei normali rifiuti domestici ai sensi della Direttiva Europea in materia di apparecchi elettrici (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea. Per la restituzione di un dispositivo dismesso, si prega di servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta messi a disposizione nei singoli paesi di utilizzo.

OPERATION AND USE INSTRUCTIONS

ATTENTION: PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

The safety of this fitting is only guaranteed if the instructions are followed carefully.

Installation and all non-routine maintenance must be carried out only by qualified personnel.

Disconnect main voltage before taking any action on the fitting.

Panzeri Carlo Srl is not responsible for any damage to persons and/or property resulting from improper installation, misuse, or unauthorized modifications made to their products.


- Fix the plate (1) and the steel cable supports (2) to the ceiling.


-Adjust the length of the steel cables by sliding them through the cable clamp. To unlock the clamp, simply press the cylinder (3).

MAINTENANCE

Only clean the product using a soft cloth. To remove persistent marks use only a damp cloth and neutral soap

Fixtures with led: the led cannot be partially replaced. If damaged all the power supply must be replaced.

 Product complying with safety rules and EU directives

 Unique brand of EAC certification (EurAsian Certification).

MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

ACHTUNG: BITTE LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN

Um die Sicherheit der Leuchte zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt diese Anleitung.

Die Installation und alle Nicht-Routine-Wartungsarbeiten dürfen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.


Vor jeglichen Arbeiten ist die Stromversorgung abzustellen.

Panzeri Carlo srl ist für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die sich aus einer falschen Installation, einem unsachgemäßen Gebrauch und durch unbefugte Änderungen am Produkt ergeben, nicht verantwortlich.

- Fixieren Sie die Montageplatte (1) und die Halterungen des Stahlseils (2) an der Decke.

-Die Länge der Stahlseile durch Verschieben in der automatischen Seilklemme regeln. Zum Entriegeln der Seilklemme einfach auf den Zylinder (3) drücken.

 Das Produkt entspricht den gültigen Sicherheitsvorschriften und EU-Richtlinien

 Einiges Markeszeugnis EAC (EurAsian Certification).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET UTILISATION

ATTENTION: S'IL VOUS PLAÎT LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Seulement le respect scrupuleux des conseils ici contenus au moment de l'installation et de l'utilisation est une garantie de sécurité.

L'installation et les opérations de maintenance non-routine doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

Débrancher l'appareil du réseau d'alimentation avant de procéder à toute opération.

Panzeri Carlo srl n'est pas responsable de tout dommage aux personnes ou choses résultant d'une mauvaise installation, mauvaise utilisation, ou de modifications aux produits apportés par les autres.

- Fixer la plaque (1) et les supports du câble d'acier (2) au plafond.

-Ajuster la longueur des câbles d'acier en les faisant glisser dans le serre-câble automatique. Pour débloquer le serre-câble, il suffit d'appuyer sur le cylindre (3). Il est possible de modifier l'espacement des câbles d'acier en faisant glisser les deux plaques (4)

It is possible to change the spacing of the steel cables by sliding the two plates (4)

Undo the grub screws (5)

Place the plates (4) in the desired position

Tighten the grub screws (5)

-Adjust the length of the electrical cable.

Insert any excess cable inside the canopy.

If you need to shorten the power cable, pay attention to the polarity (+ -) This operation should only be performed by qualified personnel.

- Connect to the power supply using the terminal (6) following the instructions on the terminal.

- Close the canopy (1)

DON'T USE alcohol and/or solvent



The device may not be disposed of with household rubbish. This appliance is labelled in accordance with European Directive concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment – WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. To return your used device, please use the return and collection systems available to you.

Der Abstand zwischen den Stahlseilen kann durch Verschieben der beiden Plättchen (4) geändert werden.

Schrauben Sie die Zapfen (5) aus.

Positionieren Sie die Plättchen (4) wie gewünscht.

Schrauben Sie die Zapfen (5) ein.

-Regeln Sie die Länge des Stromkabels.

Die eventuelle Überlänge des Kabels einfach innerhalb der Rosette verstecken.

Sollte die Notwendigkeit bestehen, das Stromkabel zu kürzen, sind die Pole zu beachten (+ -). Dieser Vorgang darf nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden.

- Nehmen Sie den Elektroanschluss über die entsprechende Lüsterklemme (6) vor und halten Sie sich dabei an die Angaben an der Klemme.

- Die Rosette (1) schließen.

REINIGUNG

Reinigung nur mit einem weichen Tuch vornehmen. Bei stärkerer Verschmutzung ein feuchtes Tuch und neutrale Seife verwenden. **Auf keinen Fall Alkohol oder andere Lösungsmittel benutzen.**

Bei den Geräten mit LED sind die Quellen auf keine Weise ersetzbar. Bei Schadensnahme muss die gesamte Elektrifizierung ersetzt werden.



Das Gerät darf nicht mit dem Siedlungsabfall (Hausmüll) entsorgt werden. Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor. Für die Rückgabe Ihres Altgeräts nutzen Sie bitte die Ihnen zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsysteme

Dévisser les vis (5)

Placer les plaques (4) dans la position souhaitée.

Serrer les vis 5

-Ajuster la longueur du câble électrique.

Insérer toute la longueur du câble à l'intérieur de la rosace.

S'il est nécessaire de raccourcir le câble d'alimentation, faire attention à la polarité (+ -) Cette opération ne doit être effectuée que par du personnel qualifié.


-Effectuer la connexion électrique en utilisant la borne (6) et en suivant les instructions qui se trouvent sur la même.

- Fermer la rosace (1)

Entretien

On conseille de nettoyer l'appareil seulement avec un chiffon souple. Pour enlever les taches persistantes utiliser un chiffon humide avec du savon neutre. **Ne pas utiliser d'alcool ni de solvants.**

Dans les appareils avec source à LED les sources mêmes ne sont pas remplaçables. En cas d'endommagement il faut substituer toute l'électrification.

 Produit conforme aux règles de sécurité et aux règlements de l'union européenne

 Marque unique de conformité EAC (EurAsian Certification).



L'appareil ne peut pas être jeté dans le flux normal des déchets municipaux selon la Directive Européenne sur les déchets des équipements électriques et électroniques (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Cette directive définit les normes de collecte et le recyclage des appareils usagés sur tout le territoire de l'Union Européenne. Pour la restitution d'un appareil usagé, il faut se servir des systèmes de restitution et de collecte offerts dans chaque pays d'utilisation.